Harriet Irving Library
University of New Brunswick

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO — EDMUNDSTON, N.-B. 17 MARS, 1932. — DIX-NEUVIEME ANNEE No. 11

Nouvelles Sportives d'ici et d'ailleurs

CHAMPIONS DE LA LIGUE

Les Fraser Paper ont remporté le championnat de la ligue locale de hockey, à la suite de la dernière joute de la série de détail jouée vendredi soir dernier ,qui s'est terminée au score de 4 à 2 en leur faveur, contre les Fraser Pulp.

La coupe Michaud, emblème du championnat ,attribuée pour la première année, s'en est allée à Madawaska, Maine Les joueurs de M. Crabtree avaient pris la tête des positions dès les débuts de la saison, et l'avaient conservée.

Cependant, lorsqu'ils firent leur apparition sur la patinoire, vendredi soir, les Fraser Pulp, dont les débuts avaient été beaucoup moins brillants n'en avaient pas moins une avance d'un point sur les champions actuels, et l'assistance, qui leur était généralement favorable a semblé quelque peu désappointée de voir les lauriers couronner les joueurs américains. Les admirateurs de ceux-ci leur firent cependant une belle ovation.

La joute fut très rapide, et les Fraser Pulp semblaient devoir conserver leur avantage, jusqu'en troisième période, alors que les Fraser firent pénétrer la rondelle deux fois dans les filets de Perusse, dont le travail certainement fut moins brillant. Dès lors, les Paper s'en tinrent à pousser le disque dans le territoire des adversaires, refusant tout-à-fait de jouer plus longtemps.

Fullerton, Miller et le gardien des buts Lévesque brillèrent chez les champions, tandis que Mac Fournier David et Hector Lévesque, furent en vedette chez les Canadiens. Ce dernier eut une épaule meurtrie vers la fin de la rencontre, puis Hodgson fut écrasé entre deux, au cours d'une collision David-Soucy.

Alignements et sommaire :

FRASER PAPER

Lévesque, buts; Soucy, Miller, défenses; Fullerton, centre; Hodgson, Love, ailes; L. Lapointe, G. Lapointe Reade, substituts.

FRASER PULP

Pérusse, buts; Fred Fournier, Murphy, défenses; David, Mac Fournier Hector Lévesque, Geo. Fournier, Gérald Fournier, Harris Lévesque, avants.

1ère Période : — 1, Paper, Fullerton;

2e Période : — 2, Pulp, David; — 3, Paper, Miller; — 4, Pulp, Mac. Fournier (Gérald Fournier);

3e Période : — 5, Paper, Fullerton (seul); — 6, Paper, Hodgson (seul).

Arbitre: S. Waters, de Madawaska, Maine.

FRED FOURNIER RECOIT LE TROPHEE "TIP TOP"

La coupe offerte par la compagnie Tip Top Tailor, pour être remise au joueur se faisant le plus remarquer par son jeu intelligent et sa bonne conduite sur la glace dans le hockey local, a été attribuée à Fred Fournier joueur de défense de l'équipe Fraser Pulp

Le trophé a été présenté à l'heureux méritant, par M. Pius Michaud, C.R., vendredi soir, immédiatement après la partie décisive du championnat de la ligue.

Le comité chargé de faire le choix pour l'attribution de la coupe "Tip Top Tailor" était composé de MM. H. K. York, président de la ligue, Jos. F. Lebel, représentant à Edmundston de la Tip Top Tailor, par l'intermédiaire duquel la coupe fut obtenue, Dr O. J. Cormier, Dr E. A. Martin et M. P. Dodd Tweedie.

Ce trophée devient la propriété du gagnant si elle lui est attribuée deux années de suite.

ED'STON BLANCHIT LES BULLDOGS, 4-0

Ce fut un triomphe bien mérité pour nos joueurs, qui suivit la joute de lundi soir à l'aréna Bachelor.

La forte équipe des Bulldogs de Dalhousie, champions intermédiaires du Nouv.-Brunswick et de l'Ile du Prince Edouard a subi un blanchissage en règle, par un score de 4 à 0 avec le club d'Edmundston.

Les spectateurs ne pouvaient en croire leurs yeux, à la vue du travail simplement merveilleux de nos porte-couleurs, en face d'un club de la valeur et de la renommée des Bulldogs. Sans doute, les nôtres étaient réenforcis par la présence de Langlais de Riv.-du-Loup, sur leur ligne d'avants ; mais, il n'en a pas moins été constaté avec une satisfaction délirante que chacun des joueurs sur l'équipe faisait preuve d'une amélioration très sensible dans le maniement du bâton et le jeu d'ensemble.

Langlais fut l'idole de la joute où l'on fut encore plus en mesure de juger de sa rapidité inlassable et de son jeu effectif, bien supporté par nos gas; mais Doc Hébert protégé par de solides défenses mérite également beaucoup de crédit pour la tenue épatante qu'il montra dans les filets, particulièrement à la fin de la troisième période, alors que les Bulldogs le bombardèrent avec acharnement de lancés dans un effort désespéré pour compter et éviter le blanchissage qu'ils voyaient évidemment d'un mauvais oeil.

Duffy, le capitaine-étoile des Bulldogs, dont les assauts vertigineux et répétés faillirent en maintes occasions amener des suites, Lawlor et Brown brillèrent chez les adversaires, tandis que Fallon s'attirait trois punitions pour ses accolades par trop malicieuses.

Les deux équipes présentaient les alignements suivants :

EDMUNDSTON: Doc Hébert buts Copie Leblanc, Fred Fournier, défenses; Langlais, Fullerton, centres; Gagné, David, ailes droites; Mac Fournier, Geo. Fournier, ailes gauches.

DALHOUSIE: A. Valdron, buts ; T. Fallon (3), Sterling (2), défenses; Duffy (11) centre; Lawlon (4),Brown (6), ailes; Banks (10), Valdron (7), B. Fallon (8) substituts.

SOMMAIRE

1ère PERIODE : — 1, Ed'ston, Langlais (seul).

Lancés: Ed'ston, 11; Dalhousie, 12.

2e PERIODE : — 2, Ed'ston, Fullerton (David).

Lancés: Ed'ston, 14; Dalhousie, 11.

3e PERIODE : — 3, Ed'ston, Gagné (mêlée); 4,Ed'ston, Langlais (seul).

Lancés: Ed'ston, 12, Dalhousie, 9.

—Léo Leblanc de Dalhousie, autrefois d'Edmundston, accompagnait les Bulldogs.

—S. Watters de Madawaska, Me, agissait comme arbitre.

EDMUNDSTON — 4 ; RIV.-DU-LOUP — 2.

Le club de cette ville a remporté la victoire, par 4 à 2, sur celui de Rivière-du-Loup, jeudi soir dernier.

Des quatre rencontres contestées avec cette équipe, nos joueurs ont gagné la première, perdu la deuxième, annulé la troisième, cette dernière décidant de la supériorité.

"Milo" enrégistra le premier point en première période, sur une passe de Fullerton, qui compta à son tour sur une passe du premier, en deuxième période.

Les débuts furent lents, mais les deuxième vingt minutes furent enlevantes et firent voir du jeu très rapide. C'est au cours de la troisième reprise, cependant, que les deux clubs comptèrent chacun deux points Avec deux hommes au pénitencier, et alors que l'équipe locale était au complet, le Riv.-du-Loup réussit à compter son premier point, sur une montée individuelle de Langlais. Un long lancé de Mac Fournier mit ensuite le score à 3 à 1. Quelques minutes plus tard, Miller à son tour faisait pénétrer le disque dans les filets de Nadeau, et Soucy lui rendait le change en trompant Doc, dans un effort individuel pour compter.

Nadeau bloqua onze lancés dans chacune des deux périodes initiales, et huit en dernière ,tandis que le gardien local en stoppait huit en première période, et quatorze dans chacune des deux dernières.

La ligne de défense d'Edmundston fut un rempart qui servit merveilleusement à assurer la victoire, sous la conduite de Leblanc; Fullerton joua une belle partie de même que "Milo". Chez les visiteurs, Langlais fut l'étoile et fit preuve d'un jeu admirable, bien soutenu par Soucy, Des champs et Nadeau, dans les buts.

Alignements des équipes :

RIV.-DU-LOUP: buts, Nadeau; défenses, Vézina, Power; centre, Langlais; ailiers, Deschamps, Roussel ; substituts, Soucy, Ouellet et Lemieux.

EDMUNDSTON: buts, Doc Hébert défenses, Miller, Copie Leblanc, Fred Fournier; avants, Fullerton ,McMahon, Gagné, Mac Fournier, Geo. Fournier, David.

Les arbitres de la joute étaient : S. Waters, de Madawaska, Me, et Dominique Thériault de Riv.-du-Loup.

AVIS A LA CHORALE

Les membres de la chorale Immaculée-Conception sont priés de se rendre à la salle des Chevaliers de Colomb, vendredi soir à huit heures pour répétition.

LE SECRETAIRE-TRESORIER DE LA PROVINCE SOUMET SON BUDGET A LA CHAMBRE

L'hon. A. J. Léger prévoit un faible surplus pour l'année qui commence. — De nouveaux impôts et quelques économies transformeraient un déficit de $780,505.90 en un surplus de $2,597. — L'impôt sur la gasoline augmente de deux cents le gallon. Majoration des droits de succession, des permits d'automobiles, etc. — Réduction des salaires et de l'indemnité sessionnelle.

APPEL A L'OPTIMISME SUR L'AVENIR

Fredericton, — Sur le papier, le budget de la province est équilibré. Nous aurons, à la fin de l'année financière qui doit se terminer le 31 octobre prochain, un excédent de $2,597,00 du bon côté du grand livre. Cest ce que prévoit l'honorable Antoine-J. Léger, secrétaire-trésorier de la province dans l'estimé budgétaire

L'HON. A. J. LEGER

annuel qu'il a soumis à la Législature la semaine dernière.

Pour en arriver là, cependant, notre grand argentier a dû prendre des mesures radicales. Quelques économies ont dû être effectuées et de nouvelles taxes ont été imposées.

L'impôt sur la gazoline par exemple, qui était de cinq cents le gallon, monte à sept cents ; le taux des taxes sur les automobiles passe de 85 cents le cent livres à 90 cents; les droits de succession sont frappés d'une majoration de 10%; la taxe des banques est triplée; elle était de 1-30 de un %, elle devient de 1-10 de 1 pour cent, pour une période ne devant pas excéder deux ans: une taxe supplémentaire, correspondant à 50 % de la taxe actuelle sera exigée des compagnies d'assurance.

Des économies ont été effectuées dans les salaires et dans les indemnités sessionnelles des membres.

Grâce à ces mesures, le secrétaire-trésorier espère des recettes supérieures à celles de l'an dernier; $6,789,456.00 au lieu de $5,980,914.13, et des dépenses un peu moins lourdes.

Les principales sources de revenus cette année seront :

Le subside du Dominion, $1,283.040; les impôts des véhicules à moteur, $1,035,786; l'impôt sur la gazoline, $1,017,000; les recettes de la Commission de régie des liqueurs, $1,300,000 et les diverses recettes du département du secrétaire-trésorier, $1,148,710.

Les items les plus considérables que l'on relève au chapitre des dépenses sont les suivants :

Service de la dette publique, $2,001,444. ; département des Travaux publics, $1,062,486.; loi des véhicules à moteur et de l'impôt sur la gazoline, $1,518,391.

LE DISCOURS DE M. LEGER

Le secrétaire-trésorier provincial, qui a parlé avec sa facilité et son éloquence ordinaires, a été vivement applaudi lorsqu'il a commencé son discours, à plusieurs reprises interrompu par les applaudissements enthousiastes des ministériels.

M. Léger a donné comme preuve de la prudence et de l'esprit d'économie du gouvernement le fait que les divers départements n'avaient excédé les dépenses prévues que d'un montant peu considérable: $20,726. Le département des Travaux publics où se font pourtant les plus lourdes dépenses, est resté un quart de million ($249,246.11) en deça de ses estimés. Et pourtant, a déclaré le secrétaire-trésorier, les chemins sont en parfait état et ce département a fait au cours de l'année des travaux et des améliorations considérables.

Le discours du budget fait allusion

Suite à la page 7

LES GAGNANTS DU CONCOURS D'AVOINE

AU MADAWASKA

Le département d'Agriculture de Fredericton vient de faire connaitre les noms des gagnants des divers concours agricoles de 1931.

Dans le comté de Madawaska il y avait un concours d'avoine et les gagnants sont les suivants : Roméo Ruest, Siegas, $15.00; Jos. D. Martin, Jalbert Office, $10.00; Thaddée C. Cyr, St-Basile, $8.00; Léonide Soucy St-Basile, $7.00; Alexis Martin, St-Basile, $5.00; Damase Pelletier, Rockey-Brook $3.00; Hubert Jalbert, Jalbert Office, $2.00.

Ville d'Edmundston Liste des Voteurs 1932

AVIS PUBLIC est par la présente donné que la liste des voteurs qualifiés pour les élections municipales faites d'après le Chapitre 179 des Statuts révisés du Nouveau-Brunswick, 1927, est maintenant affichée aux endroits suivants :

QUARTIER No. I — Au magasin de Fred Clavette, sur la rue Victoria.

QUARTIER No. II — Au magasin de Fred T. Lajoie, sur la rue Victoria.

QUARTIER No. III — Au Bureau-de Poste, angle des rues Canada et de l'Eglise.

QUARTIER No. IV (et les non-résidents) — Au Palais de Justice, rue St-François

Ces listes sont sujettes à revision pour les erreurs et les omissions, jusqu'à Vendredi le 15 avril prochain.

Datée à Edmundston, N. B. ce 17e jour de Mars, A. D., 1932.

Voters List — 1932

PUBLIC NOTICE is hereby given that the list of qualified voters for Municipal Eelctions, made under Chapter 179 of the Revised Statutes of New Brunswick 1927, is now posted at the following places :

WARD No. I — At Mr. Fred Clavette's Store on Victoria Street.

WARD No. II — At Mr. Fred Lajoie's Store on Victoria Street.

WARD No. III — At the Post Office, corner of Canada and Church Street.

WARD No. IV (and non-residents) — At the Court House on St. Francis Street.

The above lists are subject to revision for error or omissions up to and including Friday the 15th day of April next.

Dated at Edmundston, N. B. this 17th day of March, A. D. 1932.

THOMAS GUERRETTE
Secretary-Treasurer
Town of Edmundston.

4fs--17mars.

LES DELEGUES SONT RECUS AVEC FROIDEUR

Le premier ministre Richards ne se laisse pas impressionner par la nombreuse délégation au sujet de l'enseignement vocationel. — Il maintient sa décision.

L'ECONOMIE

Frédéricton, (Spécial) — Malgré l'une des plus grandes délégations que la Capitale ait jamais vue, et malgré les nombreux télégrammes approuvant les demandes des délégués envoyés au premier ministre, celui-ci ne s'est pas laissé influencer et il n'a pas crû changer sa décision au sujet des octrois à l'enseignement pre-vocationel dans notre province.

Les délégués se sont présentés devant le gouvernement hier. La séance a duré plus de trois heures. Quinze délégués ont adressé la parole parmi lesquels on remarquait le Dr P.-H. Laporte et M. R. S. White d'Edmundston.

Le premier ministre a reçu les demandes des délégués avec froideur et sa réponse ne fut que le maintien de la décision déjà prise, à savoir que le gouvernement provincial est financièrement incapable d'assurer la part de l'octroi que le gouvernement fédéral versait chaque année à l'enseignement vocationel, dans la province.

La délégation comprenait plus de deux cents personnes venues de tous les coins de la province, mais en particulier de la ville de St-Jean. Les délégués d'Edmundston étaient MM. Dr P. H. Laporte, J. E. Michaud, M. P.P., Denis M. Martin, T. M. Richards, Geo. I. Theriault et R. S. White.

JEUNE FILLE DECEDEE HIER A EDMUNDSTON

IRMA CLAIR, de BAKER-BROOK

Hier soir, à l'hôpital privé de cette ville, expirait après quelques jours seulement de maladie, Irma Clair, de Baker-Brook, jeune fille âgée de 20 ans.

La défunte, fille de Madame James Clair de Baker-Brook, a succombé à la suite d'une opération d'urgence pour l'appendicite. Sa mort a causé de vifs regrets en notre ville, où elle était favorablement connue.

Ce deuil, à Mme Clair, est le quatrième en moins de deux ans. Son époux, M. James Clair, et son fils, au service de la cie Fraser, se noyaient au printemps 1930, sur la rivière St-Jean, et elle perdait une jeune enfant, l'automne dernier.

La défunte, ancienne élève du couvent de St-Louis de Kent, travaillait aux bureaux de la cie Fraser à Edmundston depuis près de deux ans. Elle laisse pour la regretter: sa mère trois frères, Louis, Roger et Béloni, trois soeurs, Emma, Athel et Gertrude, auxquels "Le Madawaska" offre l'expression de ses plus sincères condoléances.

Les funérailles auront lieu à Baker-Brook demain matin, à 8.30 heures.

ELLES QUITTENT LE MONDE

EN VIE RELIGIEUSE

St-Basile, (D.N.C.) — Le 24 février dernier trois jeunes filles quittaient leurs parents et leurs amis pour entrer dans la vie religieuse chez les Soeurs de la Providence à Montréal.

Toutes trois étaient des élèves de l'Hôtel-Dieu de St-Basile où elles ont puisé les grâces nécessaires pour connaitre leur vocation. Avec regret, elles quittèrent le couvent de St-Basile; par leur éloignement elles voulurent rendre leur sacrifice plus grand.

Ces jeunes filles sont : Mlle Bertha Lagacé, fille de M. Frank Lagacé de Drummond; Mlle Lorette Chassé, fille de M. David Chassé de Clair, Mlle Albina Cyr, fille de M. Paul Cyr de St-Basile. Cette dernière était l'organiste de la paroisse et demeura à son poste jusqu'à la veille de son départ.

Ces jours derniers, Mlle Irène Desjardins, fille de M. et Mme Narcisse Desjardins de Drummond, disait adieu au monde pour entrer chez les Hospitalières de St Joseph, à St-Basile, N. B.

Grand-Sault, — Mlle Antonia Pelletier, l'une des jeunes filles les plus populaires de Comeau Ridge, a quitté parents et amis pour le couvent de St-Basile, également. Mlle Pelletier est la fille de M. et Mme Aimée Pelletier. L'aspirante à la vie religieuse était accompagnée par son père dans son voyage à St-Basile.

Félicitations et persévérance à toutes.

Voyez Nos Nouveaux BAS PRIX

Pour la réparation de votre auto. Il nous fera plaisir d'en faire l'examen gratuit et de vous faire un prix pour le travail que vous désirez faire faire.

Creighton & Caldwell
"24-HOUR SERVICE"
Phone: 177 — Edmundston.

UN JEUNE PERE DE FAMILLE LAISSE SEPT ORPHELINS

DECES DE M. AD. GODBOUT DE DRUMMOND

Grand-Sault (D.N.C.) — La mort est venue faucher dans la force de l'âge un jeune père de famille estimé de tous dans la région. M. Adélard Godbout, est décédé à sa demeure, le 28 février, laissant dans un grand deuil, son épouse, née Eva Desjardins, et sept jeunes enfants.

Le défunt était vétéran de la Grande Guerre.

Il était le fils de M. Jos. Godbout et frère de MM. Aurèle, de Drummond, Edmond, du Montana, Johnny de Grand-Sault; il laisse encore une soeur, Eva.

Le service funèbre eut lieu dans l'église St-Michel de Drummond, mardi matin, 1er mars; M. l'abbé A. Godbout, curé de St-Hilaire et cousin du défunt, officiait, assisté de MM. les curés F. Dugal, de la paroisse, et G. Bernier, de Grand-Sault, respectivement diacre et sous-diacre.

L'église était remplie des parents et amis venus rendre un suprême hommage d'estime au regretté disparu. Les porteurs étaient : MM. Johnny Desjardins, Aurèle Godbout, Isaac McClure, Johnny Godbout, Joseph Desjardins et Cyrille Godbout.

A l'épouse désolée et aux autres membres de la famille en deuil, "Le Madawaska" offre ses sincères condoléances.

JEUNE HOMME INHUME A GRAND-SAULT

Grand-Sault (D.N.C.) — Joseph Boucher, 28 ans, fils de M. et Mme Fred Boucher de cette ville, est décédé à la demeure de ses parents, samedi, le 2 février, après une maladie de six ans.

Il laisse dans le deuil, outre ses parents, quatre frères: Herman et Alcide de Hampton, N.-B., Léo et Oneil, à la maison; six soeurs: Mesdames David Morin (Léna) de Waterville, Me, Léo Boucher, (Annie) de cette ville, Miles Marie, Ida, Thérèse et Lilian ,à la maison.

Les funérailles ont eu lieu, lundi matin, le 29, dans l'église de l'Assomption, M. le curé G. Bernier officiant. Les porteurs étaient: MM. Léo St-Pierre, Louis Ouellet, Georges Morin, Isidore Côté, Pius Boucher et Laurent Morin, cousins du défunt. M. Louis Boucher portait la croix.

Dans l'assistance, on remarquait : Mme Edwin Sirois, Mlle Marthe Ouellet, M. Louis Ouellet de Limestone, Léo St-Pierre de Waterville, M. et Mme Léon Boucher, M. et Mme Georges Boucher, M. et Mme Joseph Gagné; (Mesdames Gabriel Morin, Isidore Côté, Georges Morin, Laurent Morin, de Drummond, etc.

A la famille nous offrons nos sincères sympathies.

LA GARE DU C.P.R. DETRUITE PAR L'INCENDIE

A ST-LEONARD

St-Léonard, N. B. (D.N.C.) — Le feu a détruit complètement la gare du Canadien Pacifique dans notre ville, mardi matin vers 1 heure. M. Edmund Bourgoin qui arrivait d'un voyage sur le C.N.R. s'aperçut du feu en se rendant chez lui. Il donna immédiatement l'alarme.

Les pompiers volontaires combattirent vaillamment le feu mais les dégats sont considérables. Le feu semble avoir pris par l'extérieur dans le bout du hangar à marchandises. L'ameublement du bureau et l'armoire au billets ont été sauvés ainsi que quelques articles de marchandises. La bâtisse est une perte complète.

Les officiers du C. P. R. étaient sur les lieux de l'incendie hier pour étudier le projet de reconstruction.

M. L. A. GAGNON DE FREDERICTON PERD UN FILS

FUNERAILLES A EDMUNDSTON

Nous avons appris avec regret à la fin de la semaine dernière le deuil causé à M. Lévite Gagnon, ancien chef du Service Préventif du N. B., autrefois d'Edmundston et maintenant de Fredericton, par la mort de l'un de ses fils, Laurier.

Le jeune disparu, âgé de 20 ans était étudiant à l'université St-Joseph de Memramcook.

Les restes mortels transportés à Edmundston pour inhumation, sont arrivés par convoi du Canadien Pacifique, vendredi soir, à 4.30 heures.

Une vingtaine d'automobiles, occupées par les membres du Conseil de ville, parmi lesquels, le pro-maire Geo. I. Thériault, oncle du défunt, plusieurs membres du Conseil local des Chevaliers de Colomb, et les principaux citoyens de la ville, précédés d'un défilé des élèves du High School d'Edmundston, formaient le cortège qui accompagna la dépouille mortelle de la gare à l'église Immaculée-Conception, où un Libera fut chanté par M. l'abbé J. W. Conway, curé. L'inhumation suivit, dans le cimetière paroissial.

Le service funèbre eut lieu le lendemain matin, samedi à 8.30 heures au milieu d'un grand concours de parents et amis, parmi lesquels on remarquait Son honneur le maire J. E. Michaud, M.A.P., et plusieurs personnages distingués de la province.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, trois frères, Lionel, Louis et Alfred, et quatre soeurs, Marie, Hélène et Olga.

A cette famille distinguée, "Le Madawaska" offre l'expression de sa plus vive sympathie.

M. J. E. MICHAUD, CRITIQUE FINANCIER DE L'OPPOSITION, OUVRE LE DEBAT SUR LE BUDGET

Il reproche au gouvernement de n'avoir pas rencontré ses promesses d'économies. — Les conclusions du secrétaire-trésorier ne résistent pas à l'examen. — Comment M. Léger arrive au chiffre de la dette nette. — Notre dette augmente, notre actif diminue. — Et le gouvernement continue ses extravagances. — La Fonderie Smith.

LE PEUPLE EST SURCHARGE D'IMPOTS

Fredericton, 10. — On note, en passant, qu'en dépit d'un préjugé fort répandu qui veut que le Français ait peu de disposition pour la finance et les affaires, ce sont deux des nôtres, M. Léger, secrétaire-trésorier provincial et M. Michaud, critique financier de l'opposition, qui tiennent le haut du pavé dans la discussion du budget, actuellement à l'étude devant la Chambre.

Le député du comté de Madawaska s'est lancé à l'attaque, la semaine dernière, à la suite de l'exposé de la situation financière de la province, fait par M. Léger.

Il a été suivi immédiatement après par M. W.-H. Harrison, le nouveau ministre et celui-ci par MM. Gill, (libéral) de Northumberland, et Melville, (conservateur) de Carleton. Le débat a été ajourné à la demande de M. C.-T. Richard. M. Enoll Michaud a proposé un amendement. Cet amendement regrette :

a) que le gouvernement n'ait pas tenu ses promesses d'économies ;

b) que la dette de la province ait augmenté de quatre millions au cours de la dernière année ;

c) que le gouvernement ait dû ajouter un demi million aux impôts en ce temps où le peuple est déjà surchargé d'impôts et où les contribuables sont incapables de prélever l'argent voulu pour acquitter leurs obligations actuelles.

Cet amendement naturellement sera battu. C'est pour celà que le gouvernement a une majorité; mais dans l'intervalle il servira de base aux arguments de l'opposition.

La critique de M. Michaud peut se résumer ainsi :

Le secrétaire-trésorier semble croire que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes, que la situation financière de la province est excelleente et que nous avons lieu d'être contents. Il arrive à ces conclusions d'un optimisme exagéré par des procédés qui ne résistent pas à l'examen.

Sur la question de la dette, les membres du ministère ne s'accordèrent pas. Le premier ministre a parlé dans son discours d'une augmentation de $9,000,000, depuis 1925. Cette augmentation, le secrétaire-trésorier la fixe à $12,000,000. En fait tous deux, sont dans l'erreur.

En faisant la comparaison de la situation de 1925 avec celle d'aujourd'hui on compte dans la dette de 1925 des items que l'on élimine pour arriver au chiffre de la dette actuelle. Avec ces prémisses fausses, on arri-

M. J. E. MICHAUD

ve naturellement à des conclusions fausses. La dette de 1925 était d'environ $32,000,000. Ce total comprenait le coût de l'installation électrique de la Commission électrique et $8,000,000 d'obligations de chemins de fer. Pour arriver au chiffre qu'il a soumis le secrétaire-trésorier n'a pas tenu compte de ce passage. S'il en avait tenu compte ce n'est pas une augmentation de $9,000,000 ou de $12,000,00 qu'il aurait trouvé, mais bien de $22,000,000.

En 1926, le secrétaire-trésorier provincial avait fixé la dette brute de la province à $37,000,0000 et l'actif de la province à $93,200,000. Cet actif comprenait les terres de la Couronne qu'il évaluait à $60,000,000. Or cet actif a diminué en valeur. Combien va-

Suite à la page 7

DEUX INCENDIES CETTE SEMAINE

A EDMUNDSTON

Les pompiers de cette ville ont été appelés en devoir en deux occasions cette semaine. La première fois, lundi soir vers 7.30 heures pour éteindre le feu qui s'était déclaré dans la maison de M. Jos. Bélanger, sur la rue D'Amours, dans le logement occupé par M. Lee Wortman; l'incendie avait pris origine dans un caveau à bois; il fut rapidement sous contrôle, quoique la fumée se fut étendue aux étages supérieurs, dans un logement occupé par d'autres locataires.

—L'autre appel aux pompiers fut sonné mardi soir, vers les dix heures, quand le feu fut découvert sur la 21e avenue, dans la cave d'une maison appartenant à la cie Fraser et occupée par M. Adélard Albert.

Là encore, les dommages furent de peu d'importance, l'eau et la fumée causant la plus grande partie

FEU CHS LANDRY DE ROCKY-BROOK

DECES A PELLETIER'S MILL

Rockey-Brook, (D.N.C.) — Agé de 72 ans, M. Charles Landry, époux de Françoise Lagacé, s'est éteint dans le Seigneur, le 26 février, après plusieurs mois de maladie.

Le défunt laisse dans un grand deuil, outre son épouse, six fils: MM. Camille, Daniel, Jos. Alcide, Denis et Wilfrid, trois filles: Mme Emile Pelletier (Alice), Mme Rodrigue Gagné (Léanne) et Mlle Alphéna Landry; trois soeurs: Mesdames Félix Côté, Damase Pelletier et Geo. Violette.

En l'église paroissiale, le 29 matin, de nombreux parents et amis assistaient aux funérailles. Le défunt fut porté en terre par quatre de ses fils Alcide, Wilfrid, Denis et Joseph.

—M. Léopold Albert de Pelletier's Mill est décédé le 8 mars, à l'âge de 31 ans, après plusieurs années de maladie. Ses funérailles ont eu lieu le 11, au milieu d'une assistance nombreuse. Les porteurs étaient: ses trois frères, MM. Aurèle, de St-François, Ovide et Emile de Boston, et Albéni Albert, son cousin. M. Laurent Landry portait la croix.

Le défunt, qui était célibataire, laisse dans le deuil sa mère, Mme Elude Albert, ses trois frères, et deux soeurs: Mme Jim Praciani, de Boston ,et Mlle Albert, institutrice.

Nos condoléances à ces deux familles.

DEUIL A LA FAMILLE GERVAIS DE ST-LEONARD

St-Léonard, (D.C.S) — Mademoiselle Malvina Gervais âgée de 57 ans et deux mois, est décédée lundi, le 5 dernier, après une courte maladie.

Son service funèbre, chanté par M. le curé B. Saindon, eut lieu dans l'église paroissiale.

Quatre des frères de la défunte et deux de ses beaux-frères portaient les restes mortels: MM. Noel, Georges, Alphonse et Fred Gervais, et MM. David Gaudreau et Fred Cyr. Portait la croix: son neveu, M. Sylvio Gervais.

Feu Mlle Gervais laisse pour la pleurer: sa mère, Mme Bélonie Gervais; cinq frères: MM. Noel, de St-Léonard, Frank, de Bangor, Fred, de Limestone, Alphonse, de Power's Creek, et Georges, de Limestone ; cinq soeurs: Mme Cléophas Laforge ,de Bonner, Montana, Mme David Gaudreau, de St-André, Mme Paul Thibodeau de Los Angelos, Californie, Mme Fred Cyr, et Mme Georges R. Page, de St-André.

A l'orgue, on remarquait: MM. J. B. Laplante, de St-Léonard, Lévite et Fred Laforge de St-André.

Mme Alcide MARTIN EST DECEDEE

La défunte succombe à la suite d'une opération. — Une grande famille dans le deuil.

Madame Alcide Martin d'Edmundston, née Jane Bourgoin, est décédée hier soir à l'Hôtel-Dieu de St-Basile à la suite d'une opération qu'elle avait subie quelques jours auparavant.

La défunte était âgée de 48 ans ; elle laisse dans un grand deuil son époux, M. Alcide Martin, quatre fils et deux filles, six frères, MM. Willie Georges, Charles, Fred, Léonard et Denis Bourgoin, deux soeurs, Mme Hilaire Gagnon et Mme Zino Martin d'Edmundston.

Les funérailles auront lieu demain matin dans l'église paroissiale d'Edmundston.

"Le Madawaska" prie M. Martin et les autres membres de la famille en deuil d'agréer l'expression de sa plus sincère sympathie.

ASSEMBLEE réguliè-re des membres du Conseil Dimanche le 20 Mars à 2 heures de l'après-midi. — Causerie par l'hon. J. E. Michaud, maire de la ville.
Le Secrétaire.

Petites Nouvelles Glanées Peu Partout

FUNERAILLES D'UN PRETRE-JOURNALISTE

Ottawa, 12. — Les funérailles du Rév. T. Foley, journaliste de London rédacteur du "Catholic Record" ont eu lieu mercredi, à Ottawa; un nombreux clergé y assistait. Le service a été chanté par Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa, assisté de Leurs Excellences Mgr O'Brien, archevêque de Kingston, et Mgr P.-T. Ryan, évêque de Pembroke. Le distingué défunt laisse une soeur à Ottawa, madame J. Stringer.

RAMSAY MacDONALD DELEGUE AU CANADA

Londres, 14. — On annonce ici qu'il est possible que Ramsay MacDonald premier ministre, où Stanley Baldwin, président du Conseil, dirige la délégation anglaise à la conférence économique impériale qui se tiendra à Ottawa, au cours de l'téé.

Le Daily Telegraph dit que les cercles ministériels désirent fortement que le premier ministre se mette à la tête de cette délégation, mais ajoute que s'il est forcé de rester en Grande-Bretagne, M. Maldwin sera certainement appelé à faire le voyage à Ottawa.

L'AVOCAT T. HEBERT DE CAMPBELLTON A L'HOPITAL

Nous avons appris avec regret que M. J. Thaddé Hébert, avocat de Campbellton, bien connu dans toute cette partie de la province, est actuellement patient à l'hôpital St-Joseph de Campbellton, où il a dû subir une opération assez grave, la semaine dernière.

Ses nombreux amis d'ici et d'ailleurs espèrent qu'il se rétablira promptement.

DECES D'UN CANDIDAT A LA MAIRIE DE MONTREAL

Montréal, 15. — L'échevin J.-Magloire Dubreuil représentant du quartier St-Edouard au conseil municipal, est décédé subitement hier soir à l'âge de 60 ans.

Il avait annoncé, il y a quelques semaines, sa candidature à la mairie. Il allait assister à une réunion civique quand au moment de partir, il se sentit malade et resta à sa résidence. Quelques minutes avant six heures, M. Dubreuil succombait à une syncope de coeur.

SUICIDE DU ROI DES ALLUMETTES

Stockholm, Suède, 16. — Un moratoire de courte durée vient dêtre accordé à certains intérêts commerciaux, immédiatement après le suicide d'Ivar Kreuger, le "roi des allumettes", et s'appliquera d'abord aux entreprises de Kreuger lui-même.

Le roi des allumettes, directeur de l'une des plus vastes organisations financières du monde, s'est tué d'une balle à Paris, samedi.

M. LEVITE GAGNON AVEC LA POLICE MONTEE

Moncton, N. B., 15. — Le général McBrien, commissaire de la police royale, a déclaré que le bureau-chef de la police pour les provinces maritimes, serait constitué à Moncton.

M. Lévite Gagnon continuera à faire partie du département. La rumeur veut que la police provinciale du Nouveau-Brunswick soit absorbée par la gendarmerie à cheval.

SON JEUNE FILS S'EMPOISONNE

Rivière-du-Loup, 15. — Prenant des pilules de strychnine qui étaient sur le bureau de son père pour des bonbons qu'il absorba, l'enfant du Dr Benoit de cette ville s'est empoisonné. Le petit bonhomme, âgé de deux ans ,est mort dans de terribles convulsions une demi-heure après avoir avalé les pilules. L'accident se produisit samedi après-midi.

Le Dr Benoit avait laissé les pilules sur son pupitre pour un client, qui devait passer les chercher.

Le Dr Benoit est très bein connu dans la région et il a les sympathies générales dans ce grand malheur.

A VENDRE OU ECHANGER

Trois bonnes maisons, pour propriété ou petite ferme située en dehors de la ville; conditions avantageuse. Aussi piano authomatique en très bon état, à vendre à de bonnes conditions. S'adresser à Auguste Fournier, rue du Pouvoir, Edmundston.
x1899-2fs-17mars.

Les Assureurs-Vie Protestent contre Ces Projets de Loi

Augmentation de la Taxe sur les Primes d'assurance et nomination d'un surintendent de l'Assurance-vie au Nouv.-Brunswick. — "Incompétent pour cette position".

Edmundston, 15. — Une réunion de l'Association des Assureurs-vie d'Edmundston a été tenue hier soir, dans le but de protester au gouvernement provincial contre le projet d'augmentation de la taxe sur les primes d'assurance-vie et la nomination comme surintendent de l'Assurance pour le Nouveau-Brunswick, "d'un certain individu qui est incompétent pour cette position".

Des résolutions de protestation contre ces projets ont été adoptées, et copies adressées au premier ministre de la province, au secrétaire-provincial, au député local pour le comté de Madawaska et au vice-président de l'Association des assureurs-vie du Canada, à Moncton.

Des résolutions semblables ont été adoptées également par toutes les Associations des assureurs-vie dans la province.